Installation Guide

Self-Rimming/Undercounter Cast Iron Sinks

K-6493, K-6494, K-6496,
K-6497, K-6558,K-6565,
K-6584, K-6585, K-6586,
K-6587, K-6588

M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

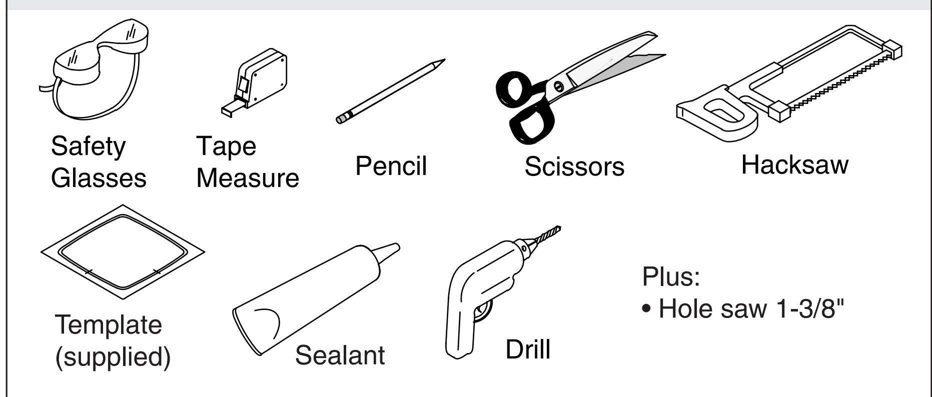


1019947-2-C

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Tools and Materials



Before You Begin

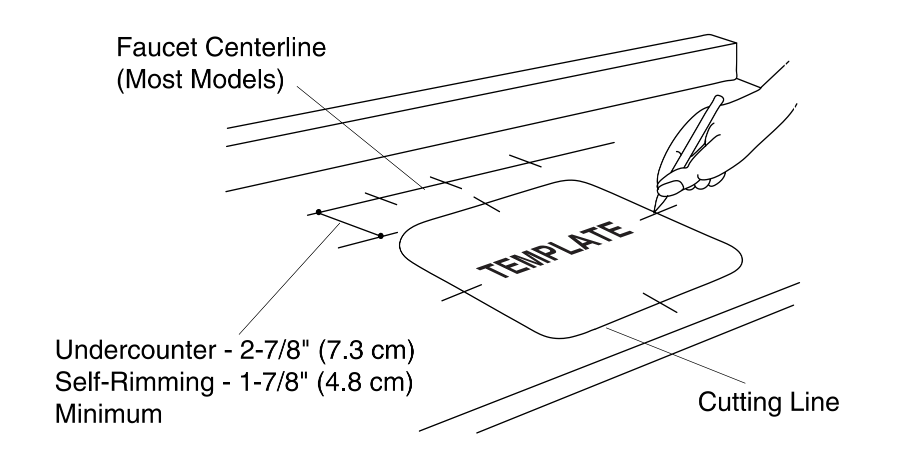


CAUTION: Risk of personal injury or product damage. Cast iron sinks are very heavy. Get assistance lifting the sink into place.

- ☐ Observe all local plumbing and building codes.
- ☐ Shut off the hot and cold water supplies.
- ☐ Inspect the drain and supply tubing. Replace if necessary.
- ☐ Prior to installation, unpack the new sink and inspect it for damage. Return the sink to its protective carton until you are ready to install it.
- ☐ Use these instructions for self-rimming and undercounter installations. Follow only the instructions that apply to your installation.
- ☐ Due to the nature of undercounter installations, Kohler Co. recommends that undercounter sink installations be performed by trained and experienced installers.
- ☐ To ensure a safe and damage-free installation, **two people should install the sink.**
- ☐ Plan the sink installation so future removal from underneath the countertop is possible without damaging the countertop.

Before You Begin (cont.)

- **For multiple-bowl installations,** additional support will be required between bowls installed in countertops that are less than 1″ (2.5 cm) thick.
- **For multiple-bowl, undercounter installations,** a minimum distance of 3-3/8″ (8.6 cm) is required between the cutouts.
- A minimum countertop thickness of 1″ (2.5 cm) is required if using the anchors provided.
- Do not use adhesives or adhesive sealants with this product.
- All information in these instructions is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.



1. Preparation

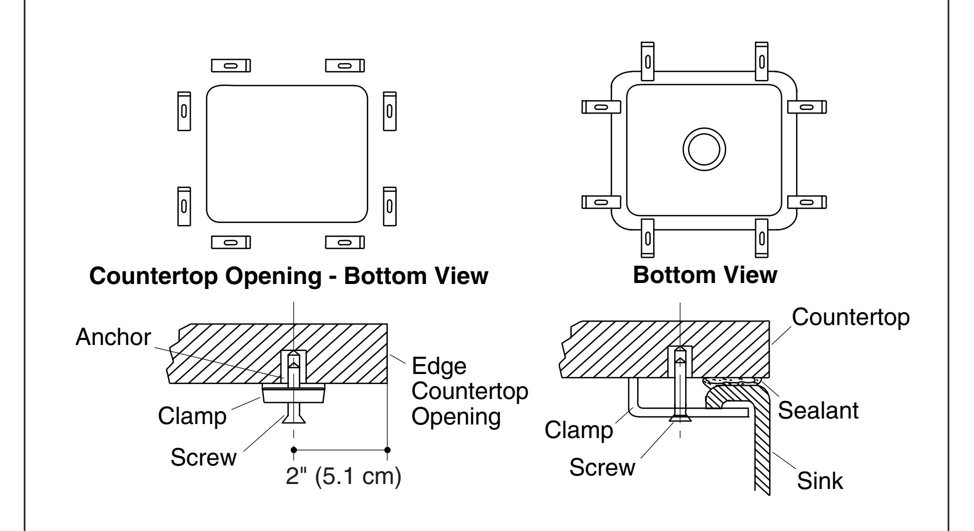
- ☐ Install the water supplies and drain piping according to the roughing-in information.

NOTE: You may require different, more specialized tools to install this sink to countertop materials other than wood or wood composites.

- ☐ Cut along the inside of the template line where indicated for the countertop opening.
- ☐ Position the template on the countertop. Check for adequate clearance between the sink, faucet, backsplash and cabinet.
- ☐ **For multiple-bowl installations,** additional support will be required between bowls installed in countertops that are less than 1″ (2.5 cm) thick.
- ☐ **For multiple-bowl, undercounter installations,** a minimum distance of 3-3/8″ (8.6 cm) is required between cut-outs.
- ☐ Trace around the template on the countertop with a pencil. Centerlines are provided to help align the opening.
- ☐ Mark the faucet hole centerline on the countertop.
- ☐ Verify there is adequate clearance between the sink, faucet, backsplash and cabinet.
- ☐ **For most undercounter installations:** A minimum distance of 2-7/8″ (7.3 cm) is required between the faucet centerline and the edge of the template.

Preparation (cont.)

- ☐ **For self-rimming installations:** A minimum distance of 1-7/8″ (4.8 cm) is required between the faucet centerline and the edge of the template.
- ☐ Adjust the template as needed.



2. Undercounter Installation



CAUTION: Risk of product damage. Do not cut, drill, or sand the countertop while it is positioned over the fixture.

- Cut out the opening by carefully following the pencil line traced from the template.
- Equally space the appropriate number of clamps, and mark the clamp-mounting holes on the underside of the countertop.

For Wood Countertops

- Pre-drill the wood screw holes at the marked locations.
- Waterproof any exposed areas of wood.

For Marble/Stone Countertops

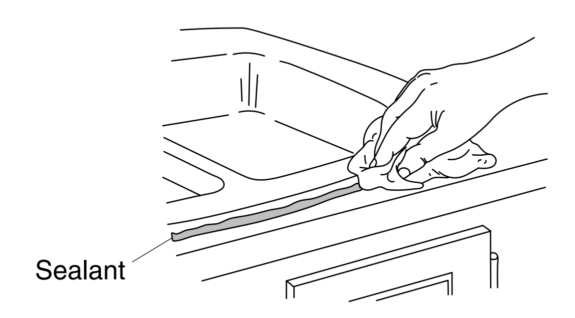
- Position the countertop upside down on foam padding to protect the surface. Drill 3/8″ holes 5/8″ (1.6cm) deep at the marked locations to accomodate the anchors provided.
- Use a setting tool and hammer to secure the anchors flush with the countertop bottom surface.
- Install the clamps.

For All Installations

- ☐ If the countertop has not been installed, install it at this time.
- ☐ Drill the faucet holes according to the faucet installation instructions.
- ☐ Install the faucet to the countertop according to the faucet manufacturer's instructions.
- ☐ Install the strainer to the sink according to the strainer manufacturer's instructions.
- ☐ Turn the clamps parallel to the opening to allow for easy installation of the sink.
- ☐ Clean the top of the sink rim with a non-abrasive cleaner.
- ☐ Clean the underside of the countertop around the cut-out area, making sure the surface is smooth, clean, and free of defects.
- ☐ Apply a generous bead of sealant to the top surface of the sink rim.


CAUTION: Risk of personal injury or product damage. Cast iron sinks are very heavy. Get help lifting the sink into place.

- ☐ Position and align the sink with the countertop cut-out.
- ☐ Rotate the clamps over the sink rim, and carefully tighten them until they are just snug.
- ☐ Check the alignment of the sink with the cut-out. Then securely tighten the clamps.
- ☐ **Optional:** Apply a bead of sealant between the countertop and the top of the sink rim.
- ☐ Immediately wipe away any excess sealant, and fill any voids as needed.
- ☐ Allow the sealant to cure for at least 30 minutes before proceeding.
- ☐ Connect and tighten the trap to the strainer, and complete the water supply connections to the faucet according to the instructions packed with the faucet.
- ☐ Run water into the sink and check for leaks.
- ☐ Clean up with a non-abrasive cleaner.



3. Self-Rimming Installation



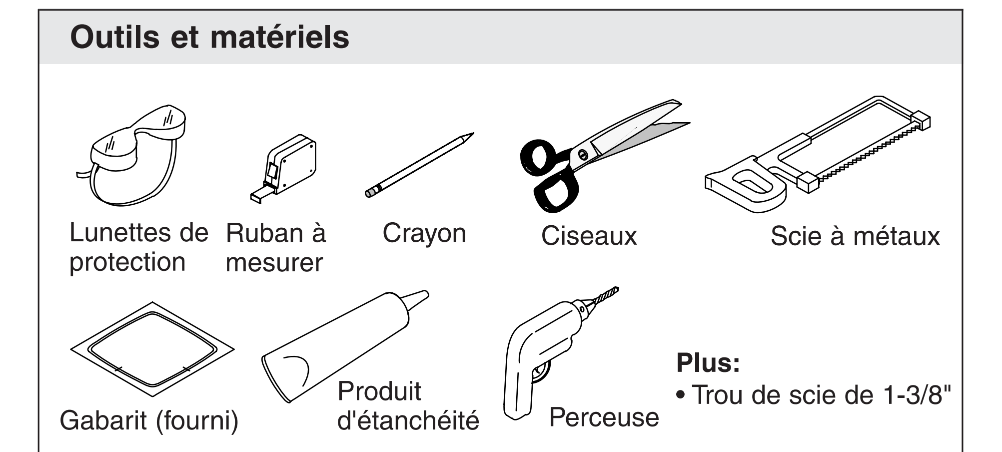
CAUTION: Risk of personal injury or property damage. Cast iron sinks are very heavy. Get help lifting the sink into place.

- Cut out the opening by carefully following the pencil line traced from the template.
- Drill the faucet holes, and install the faucet to the countertop according to the faucet manufacturer’s instructions.
- Install the strainer to the sink according to the manufacturer’s instructions.
- Clean the countertop.
- Carefully position the sink into the countertop opening so the “Kohler” logo is to the back.
- Verify the fit and position. Make any needed adjustments.
- Apply a thin continuous bead of sealant around the sink edges.
- Immediately wipe away any excess sealant, and fill any voids as needed.
- Verify that the sink has not moved out of position.
- Allow the sealant to cure at least 30 minutes before proceeding.
- Install the garbage disposal, if desired, according to the manufacturer’s instructions.
- Connect and tighten the trap to the drain assemblies, and complete the water supply connections to the faucet according to the instructions packed with the faucet.
- Run water into the sink and check for leaks.
- Clean up with a non-abrasive cleaner.

Guide d'installation

Éviers en fonte à rebord intégré/sous comptoir

Outils et matériels



Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de performance. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

Avant de commencer

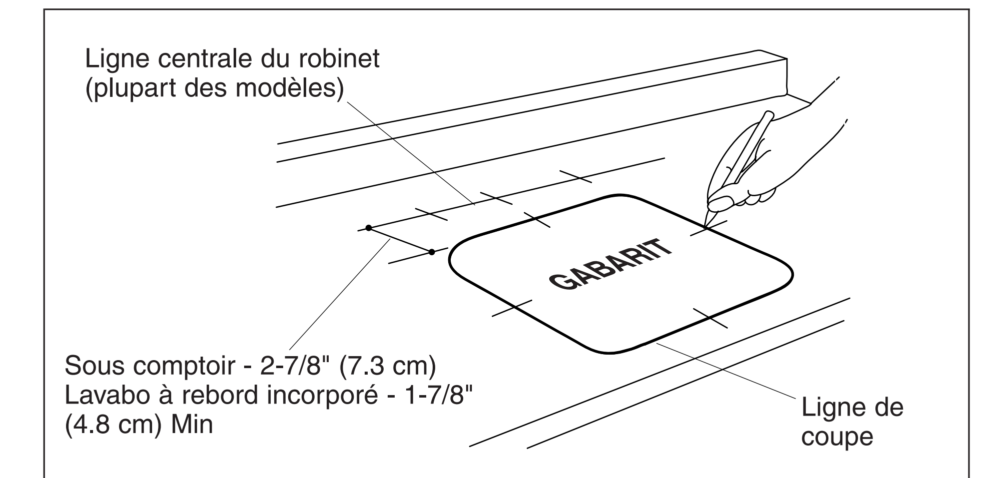


ATTENTION : Risque de blessure corporelle ou d'endommagement du produit. Les éviers en fonte sont très lourds. Demander de l'assistance pour mettre l'évier en place.

- ☐ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- ☐ Couper les alimentations d'eau chaude et d'eau froide.
- ☐ Inspecter le drain et la tuyauterie d'alimentation. Remplacer si nécessaire.
- ☐ Avant l'installation, déballer le nouvel évier et l'examiner pour en déceler tout dommage. Remettre l'évier dans son emballage jusqu'à être prêt à l'installer.

Avant de commencer (cont.)

- ☐ Utiliser ces instructions pour rebord intégré et installations sous comptoir. Suivre uniquement les instructions qui s'appliquent à votre installation.
- ☐ Vu la nature particulière des installations sous comptoir, Kohler Co. recommande que les installations des éviers sous comptoir soient effectuées par des installateurs formés et expérimentés.
- ☐ Pour assurer une installation sécurisée et sans dommage, **deux personnes devraient installer l'évier.**
- ☐ Planifier l'installation de l'évier de façon à ce qu'un futur démontage d'en-dessous le comptoir soit possible sans dommages.
- ☐ **Pour des installations à cuvettes multiples,** un support additionnel sera nécessaire entre les cuvettes installées sur des comptoirs d'une épaisseur de moins de 1″ (2,5 cm).
- ☐ **Pour les cuvettes multiples, les installations sous comptoir,** une distance minimum de 3-3/8″ (8,6 cm) est requise entre les découpes.
- ☐ Une épaisseur de comptoir minimum de 1″ (2,5 cm) est requise si les ancrages fournis sont utilisés.
- ☐ Ne pas utiliser pas de matériaux d'étanchéité ou adhésifs avec ce produit.
- ☐ Toutes les informations contenues dans ces instructions sont basées sur les données les plus récentes relatives au produit au moment de la publication. Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.



1. Préparation

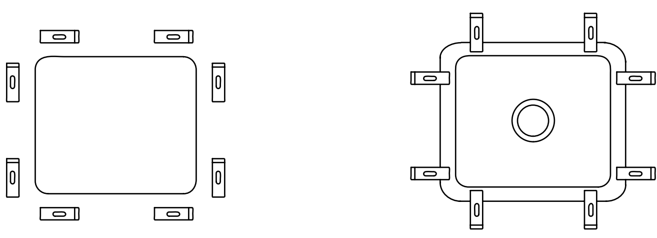
- ☐ Installer les alimentations d'eau et tuyauterie du drain selon l'information du plan de raccordement.

REMARQUE : Des outils plus spécialisés pour installer cet évier sur un comptoir autre qu'en bois ou en bois de synthèse peuvent être requis.

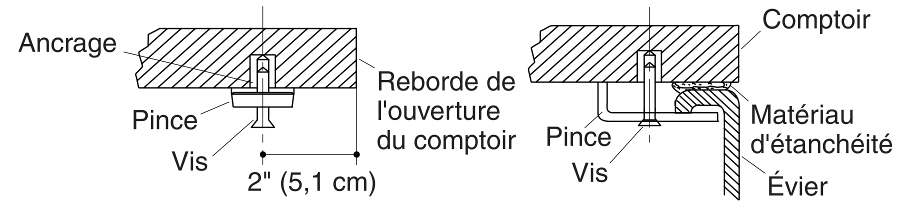
- ☐ Découper le long de la ligne intérieure du gabarit pour l'ouverture du comptoir.
- ☐ Placer le gabarit sur le comptoir. Vérifier l'espacement adéquat entre l'évier, le robinet le dosseret et le meuble.
- ☐ **Pour des installations à cuvettes multiples,** un support additionnel sera nécessaire entre les cuvettes installées sur des comptoirs d'une épaisseur de moins de 1″ (2,5 cm).
- ☐ **Pour les cuvettes multiples, les installations sous comptoir,** un espace minimum de 3-3/8″ (8,6 cm) est requis entre les découpes.
- ☐ Tracer au crayon le gabarit sur le comptoir. Les lignes centrales sont fournies pour aider à aligner l'ouverture.
- ☐ Marquer l'axe central de l'orifice du robinet sur le comptoir.
- ☐ Vérifier qu'il y ait un espace adéquat entre l'évier, le robinet, le dosseret et le meuble.
- ☐ **Pour la plus part des installations sous comptoir:** Une distance minimale de 2-7/8″ (7,3 cm) est requise entre l'axe central du robinet et le bord de l'ouverture du comptoir.

Préparation (cont.)

- ☐ **Pour des installations à rebord incorporé:** Une distance minimale de 1-7/8″ (4,8 cm) est requise entre l'axe central du robinet et le bord de l'ouverture du comptoir.
- ☐ Ajuster le gabarit selon le besoin.



Ouverture du comptoir - Vue de dessous **Vue de dessous**



2. Installation sous comptoir



ATTENTION : Risque d’endommagement du produit. Ne pas couper, percer, ni poncer le comptoir lorsqu’il est positionné sur l’appareil.

- ☐ Découper l’ouverture en suivant soigneusement la ligne tracée au crayon du gabarit.
- ☐ Espacer de manière égale le nombre de pinces, et marquer les orifices de montage des pinces sous le comptoir.

Pour les comptoirs en bois

- ☐ Percer les orifices aux endroits indiqués
- ☐ Imperméabiliser toutes les surfaces exposées du bois.

Pour les comptoirs en marbre/pierre

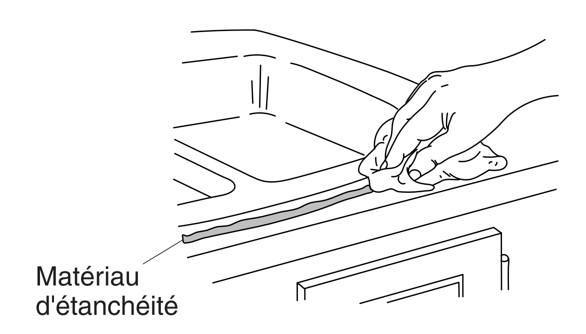
- ☐ Placer le comptoir à l’envers sur une surface coussinée pour en protéger sa surface. Percer des orifices de Ø 3/8″ (1 cm) et de Ø 5/8″ (1,6 cm) aux emplacements indiqués.
- ☐ Utiliser un outil pour la pose et marteler les attaches.
- ☐ Installer les pinces.

Pour toutes les installations

- ☐ Installer le comptoir, si cela n'est pas déjà fait.
- ☐ Percer les orifices pour les robinets selon la notice d'installation.
- ☐ Installer le robinet sur le comptoir selon la notice du fabricant qui accompagne le produit.
- ☐ Assembler le robinet et le tuyau d'évacuation à l'évier conformément à la notice du fabricant.
- ☐ Pivoter les pinces de façon parallèle à l'ouverture, à fin de faciliter l'installation de l'évier.
- ☐ Nettoyer le dessus de l'évier avec un produit non abrasif.
- ☐ Nettoyer autour de l'ouverture et vérifier que la surface soit libre de tout défauts et irrégularités.
- ☐ Appliquer du mastic d'étanchéité à la partie supérieure de la surface du rebord de l'évier.


ATTENTION : Risque de blessures ou d'endommagement du produit. Les éviers en fonte sont très lourds. Demander de l'aide pour soulever et mettre en place cet évier.

- ☐ Placer et aligner l'évier sur l'ouverture du comptoir.
- ☐ Pivoter et bien serrer les pinces sur le rebord de l'évier.
- ☐ Vérifier l'alignement de l'évier avec son ouverture. Bien serrer les attaches uniquement après.
- ☐ **Facultatif :** Appliquez du mastic d'étanchéité sous du rebord de l'évier.
- ☐ Essuyez immédiatement tout excédent de matériau et appliquer de l'étanchéité sur toutes les cavités au besoin.
- ☐ Avant de continuer, laisser prendre le mastic pour au moins 30 minutes.
- ☐ Raccorder et fixer le siphon au drain, puis compléter les raccords d'arrivée d'eau au robinet, selon les instructions qui accompagnent le robinet.
- ☐ Laisser couler l'eau dans le lavabo et vérifier s'il y a des fuites.
- ☐ Nettoyer avec des nettoyants non abrasifs.



3. Installation à rebord intégré



ATTENTION : Risque de blessures ou d'endommagement du produit. Les éviers en fonte sont très lourds. Demander de l'aide pour soulever et mettre en place l'évier.

- ☐ Découper l'ouverture en suivant soigneusement la ligne tracée au crayon du gabarit.
- ☐ Percer les orifices requis pour le robinet et monter le robinet sur le plan de travail selon les instructions du fabricant.
- ☐ Installer la bonde à l'évier conformément aux instructions du fabricant.
- ☐ Nettoyer le comptoir.
- ☐ Placer avec précaution l'évier dans l'ouverture du comptoir de façon à ce que le logo ″Kohler″ soit vers l'arrière.
- ☐ Vérifier l'ajustage et la position. Faire tous les ajustages nécessaires.
- ☐ Appliquer un boudin mince et continu d'un mastic de qualité au long des bords de l'évier.
- ☐ Essuyer immédiatement tout excès de matériau d'étanchéité et combler tout vide au besoin.
- ☐ S'assurer que l'évier ne se soit pas déplacé de sa position.
- ☐ Avant de continuer, laisser sécher le mastic pendant au moins 30 minutes.
- ☐ Installer le broyeur de déchets, si désiré, conformément aux instructions du fabricant.
- ☐ Connecter et bien serrer le siphon aux ensembles de drain et compléter les connexions d'alimentation d'eau au robinet selon les instructions emballées avec le robinet.

Installation à rebord intégré (cont.)

- ☐ Laisser couler l'eau dans l'évier et vérifier s'il y a des fuites.
- ☐ Nettoyer avec un agent nettoyant non-abrasif.

Guía de instalación

Fregaderos de hierro fundido con borde terminado/instalación bajo cubierta

Herramientas y materiales

Lentes de seguridad

Cinta para medir

Lápiz

Tijeras

Sierra para metal

Plantilla (incluida)

Sellador

Taladro

Más:

- Corona perforadora de 1-3/8"

Gracias por elegir los productos de Kohler

Le agradecemos que haya elegido la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestro sitio web se encuentran en la cubierta posterior de esta guía. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Antes de comenzar

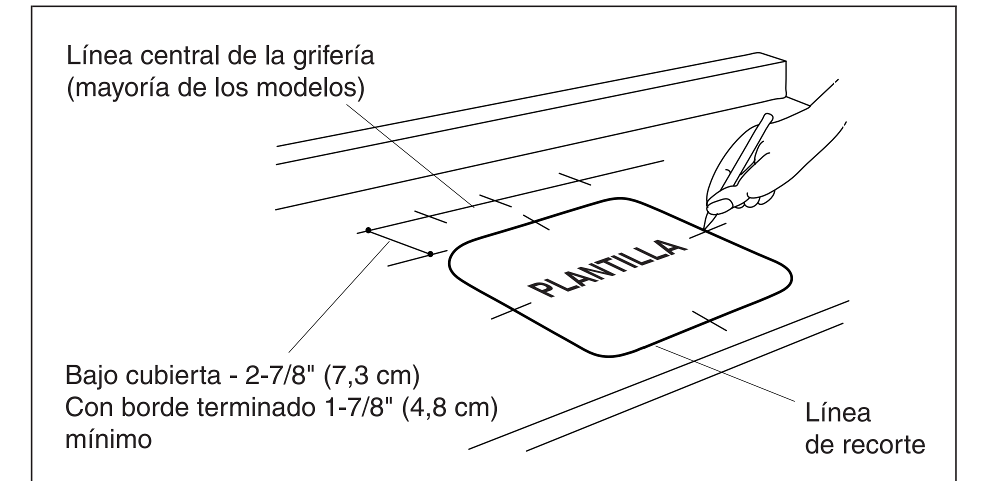


PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto. Los fregaderos de hierro fundido son muy pesados. Obtenga ayuda para colocar el fregadero en su lugar.

- ☐ Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- ☐ Cierre el suministro del agua fría y caliente.
- ☐ Examine las tuberías de suministro y de desagüe. Reemplace de ser necesario.
- ☐ Antes de la instalación, desembale el fregadero nuevo y verifique que no esté dañado. Coloque el fregadero en la caja como protección hasta el momento de la instalación.

Antes de comenzar (cont.)

- Utilice estas instrucciones para las instalaciones de borde terminado y bajo cubierta. Siga las instrucciones correspondientes a su instalación.
- Debido a la naturaleza de las instalaciones bajo cubierta, Kohler Co. recomienda que estas instalaciones sean realizadas por un personal calificado y con experiencia.
- Para asegurar una instalación segura y sin daños, **se recomienda que dos personas instalen el fregadero.**
- Planee la instalación del fregadero de manera que en el futuro se pueda desmontar por debajo de la cubierta sin causar daños a la cubierta.
- **Para instalaciones de fregaderos múltiples,** necesitará un soporte adicional entre las pilas instaladas en cubiertas de menos de 1″ (2,5 cm) de espesor.
- **Para instalaciones bajo cubierta de fregaderos múltiples,** se requiere una distancia mínima de 3-3/8″ (8,6 cm) entre las aberturas.
- Si utiliza los anclajes incluidos, se requiere una cubierta con un espesor mínimo de 1″ (2,5 cm).
- No utilice adhesivos ni selladores adhesivos con este producto.
- Toda la información contenida en estas instrucciones está basada en la información más reciente disponible al momento de su publicación. Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.



1. Preparación

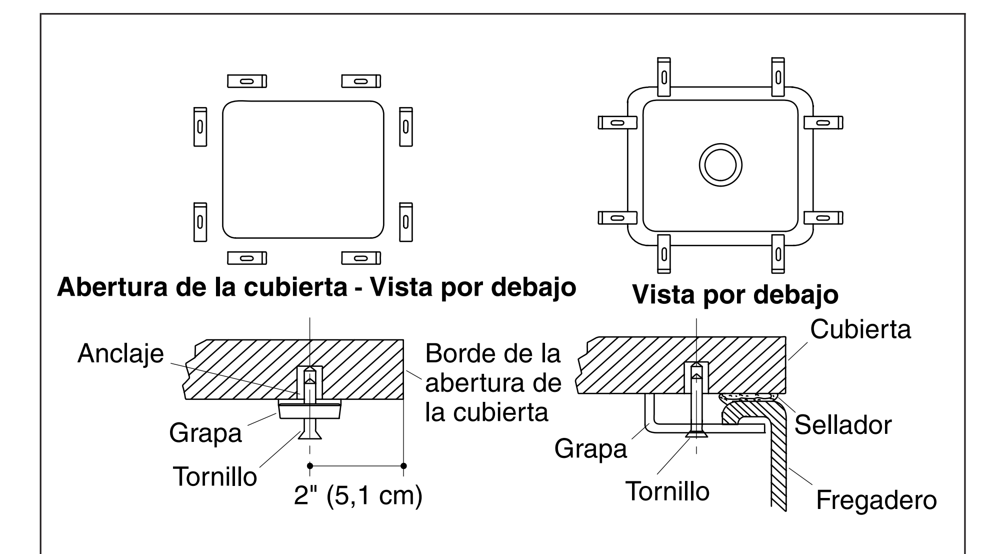
- ☐ Instale las tuberías de suministro de agua y de desagüe conforme a la información del diagrama de instalación.

NOTA: Es posible que requiera herramientas diferentes o más especializadas para instalar este fregadero en materiales de cubierta distintos a la madera o compuestos de madera.

- ☐ Corte por el interior de línea marcada en la plantilla para la abertura de la cubierta.
- ☐ Coloque la plantilla sobre la cubierta. Asegúrese de que haya suficiente espacio entre el fregadero, la grifería, el protector contra salpicaduras y el gabinete.
- ☐ **Para instalaciones de fregaderos múltiples,** necesitará un soporte adicional entre las pilas instaladas en cubiertas de menos de 1″ (2,5 cm) de espesor.
- ☐ **Para instalaciones bajo cubierta de fregaderos múltiples,** es necesario dejar una distancia mínima de 3-3/8″ (8.6 cm) entre las aberturas.
- ☐ Trace el contorno de la plantilla sobre la cubierta con un lápiz. La línea central sirve para alinear la abertura.
- ☐ Marque en la cubierta la línea central del orificio para la grifería.
- ☐ Verifique que haya suficiente espacio entre el fregadero, la grifería, el protector contra salpicaduras y el gabinete.
- ☐ **Para la mayoría de las instalaciones bajo cubierta:** Se requiere una distancia mínima de 2-7/8″ (7,3 cm) entre la línea central de la grifería y el borde de la plantilla.

Preparación (cont.)

- ☐ **Para las instalaciones de borde terminado:** Se requiere una distancia mínima de 1-7/8″ (4,8 cm) entre la línea central de la grifería y el borde de la plantilla.
- ☐ Ajuste la plantilla según sea necesario.



2. Instalación bajo cubierta


PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No corte, taladre o lije la cubierta cuando ésta esté sobre el fregadero.

- ☐ Corte la abertura con cuidado siguiendo la línea trazada de la plantilla.
- ☐ Coloque la cantidad apropiada de grapas a distancias iguales y marque los orificios de fijación de las grapas debajo de la cubierta.

Para cubiertas de madera

- ☐ Taladre los orificios de los tornillos para madera en los lugares marcados.
- ☐ Impermeabilice todas las áreas expuestas de la madera.

Para cubiertas de mármol/piedra

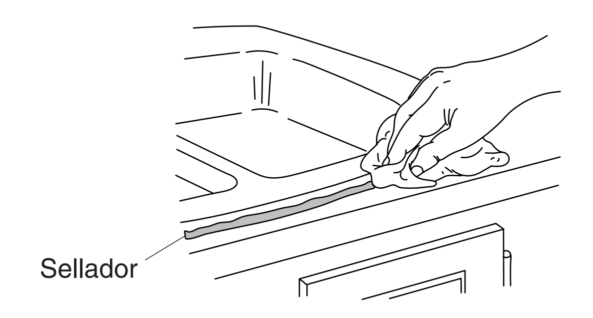
- ☐ Coloque la cubierta boca abajo sobre material protector de espuma para proteger la superficie. Taladre orificios de 3/8″ con una profundidad de 5/8″ (1,6cm) en los lugares marcados para los anclajes provistos.
- ☐ Utilice una herramienta de fijación y un martillo para fijar los anclajes al ras con la superficie inferior de la cubierta.
- ☐ Instale las grapas.

Para todas las instalaciones

- ☐ Si no se ha instalado la cubierta, instálela en este momento.
- ☐ Taladre los orificios para la grifería según las instrucciones del fabricante de la grifería.
- ☐ Instale la grifería en la cubierta según las instrucciones del fabricante de la grifería.
- ☐ Instale la coladera en el fregadero según las instrucciones del fabricante de la coladera.
- ☐ Coloque las grapas paralelas a la abertura para facilitar la instalación del fregadero.
- ☐ Limpie la parte superior del borde del fregadero con un producto de limpieza no abrasivo.
- ☐ Limpie la parte inferior de la cubierta, a lo largo del área de corte, para asegurarse de que la superficie esté lisa, limpia y sin irregularidades.
- ☐ Aplique una tira abundante de sellador en la superficie superior del borde del fregadero.


PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto. Los fregaderos de hierro fundido son muy pesados. Obtenga ayuda para colocar el fregadero en su lugar.

- ☐ Coloque y alinee el fregadero sobre la abertura de la cubierta.
- ☐ Gire las grapas sobre el borde del fregadero y apriételas con cuidado hasta que queden ajustadas.
- ☐ Verifique que el fregadero quede alineado con la abertura. Luego apriete bien las grapas.
- ☐ **Opcional:** Aplique una tira de sellador entre la cubierta y la parte superior del borde del fregadero.
- ☐ Limpie inmediatamente el exceso de sellador y rellene los huecos según sea necesario.
- ☐ Antes de continuar, deje secar el sellador durante 30 minutos como mínimo.
- ☐ Conecte y apriete la trampa a la coladera y termine las conexiones del suministro de agua a la grifería, conforme a las instrucciones incluidas con la grifería.
- ☐ Haga circular agua al fregadero y verifique que no haya fugas.
- ☐ Limpie con productos de limpieza no abrasivos.



3. Instalación con borde terminado



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad. Los fregaderos de hierro fundido son muy pesados. Obtenga ayuda para colocar el fregadero en su lugar.

- ☐ Corte la abertura con cuidado siguiendo la línea trazada de la plantilla.
- ☐ Taladre los orificios requeridos para la grifería e instale la grifería en la cubierta según las instrucciones del fabricante.
- ☐ Instale la coladera en el fregadero según las instrucciones del fabricante.
- ☐ Limpie la cubierta.
- ☐ Coloque con cuidado el fregadero en la abertura de la cubierta de manera que el logo ″Kohler″ esté orientado hacia atrás.
- ☐ Verifique el ajuste y la posición. Realice los ajustes necesarios.
- ☐ Aplique un tira fina y continua de sellador alrededor de los bordes del fregadero.
- ☐ Limpie inmediatamente el exceso de sellador y rellene los huecos según sea necesario.
- ☐ Verifique que el fregadero no se haya movido de posición.
- ☐ Antes de continuar, permita que el sellador se seque durante 30 minutos como mínimo.
- ☐ Instale el triturador de desperdicios de comida, si lo desea, siguiendo las instrucciones del fabricante.
- ☐ Conecte y apriete la trampa a los montajes de desagüe y termine las conexiones del suministro de agua a la grifería, conforme a las instrucciones incluidas con la grifería.
- ☐ Haga circular agua al fregadero y verifique que no haya fugas.
- ☐ Limpie con productos de limpieza no abrasivos.

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310
kohler.com



1019947-2-C